



Distr.: General
15 February 2016
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Исполнительный орган по Конвенции
о трансграничном загрязнении воздуха
на большие расстояния

Тридцать четвертая сессия
Женева, 18 декабря 2015 года

Доклад Исполнительного органа о работе его тридцать четвертой сессии

Добавление

План работы по осуществлению Конвенции на 2016–2017 годы

Содержание

	<i>Cmp.</i>
Введение	2
1. Наука	3
2. Политика	15
3. Соблюдение	22
4. Создание потенциала для содействия ратификации и осуществлению в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии	24
5. Коммуникационная и информационно-пропагандистская деятельность	25

Таблицы

1. Наука	5
2. Политика	16
3. Соблюдение	22
4. Создание потенциала для содействия ратификации и осуществлению в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии	24
5. Коммуникационная и информационно-пропагандистская деятельность	26



Введение

1. В плане работы концепция, цели и стратегические подходы, изложенные в Долгосрочной стратегии для Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (ECE/EB.AIR/106/Add.1, решение 2010/18, приложение), трансформированы в план работы на двухгодичный период 2016–2017 годов. В основу его структуры положены первоочередные потребности Конвенции и ее Сторон, относящиеся к пяти основным областям: науке, политике, соблюдению, созданию потенциала и коммуникационной и информационно-пропагандистской деятельности. По каждой области во введении дано краткое описание деятельности, ее цели и основных ожидаемых результатов в соответствии с Долгосрочной стратегией. В таблице указаны конкретные запланированные мероприятия и органы, возглавляющие работу по соответствующим направлениям. Основным ответственным органам, т.е. Исполнительному органу и его вспомогательным органам, поручено выполнение задач в рамках их мандатов.

2. Такой подход к структурированию плана работы позволяет Сторонам лучше оценить работу различных вспомогательных органов и результаты их деятельности с точки зрения удовлетворения потребностей Конвенции и обеспечения прогресса в реализации концепции, изложенной в Долгосрочной стратегии. Он учитывает рекомендацию специальной группы экспертов о том, что «Исполнительному органу и его Президиуму следует уделять больше внимания разработке и критическому изучению планов работы, с тем чтобы более целенаправленно ориентировать свои действия на приоритеты Конвенции и обеспечивать достижение соответствующих результатов» (ECE/EB.AIR/2012/15, пункт 7).

3. Для полного осуществления деятельности, предусмотренной в плане работы, потребуются ресурсы в дополнение к предусмотренным в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций и Протоколе о долгосрочном финансировании Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (Протокол о ЕМЕП). Поэтому Сторонам предлагается поддерживать деятельность по Конвенции в 2016–2017 годах, особенно те ее виды, которые не охвачены Протоколом о ЕМЕП, путем внесения взносов в целевой фонд Конвенции, посредством прямого финансирования деятельности и с помощью взносов натурой. Сторонам также предлагается взять на себя ведущую роль в существенной поддержке конкретных мероприятий. Ресурсы, необходимые для деятельности, не охватываемой регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций и бюджетом, обеспечиваемым за счет обязательных взносов по линии Протокола о ЕМЕП и взносов, рекомендованных в решении 2002/1 о финансировании основных видов деятельности, указаны в долларах Соединенных Штатов (долл. США). Стороны или организации, предоставляющие дополнительные ресурсы на период 2016–2017 годов, указываются в колонке «Потребности в ресурсах и/или источник финансирования».

4. В соответствии со статьей 11 Конвенции Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК) выполняет следующие возложенные на нее секретариатские функции:

- a) созыв и подготовка совещаний Исполнительного органа;
- b) направление Сторонам докладов и другой информации, полученных в соответствии с положениями Конвенции;
- c) выполнение функций, возложенных на нее Исполнительным органом.

5. Роль секретариата была дополнительно уточнена в протоколах к Конвенции и нескольких решениях Исполнительного органа, в частности в решениях 2010/19 (правила процедуры), 2012/25 (совершенствование функционирования

Комитета по осуществлению), 2012/3, 2012/12 и 2014/1 (корректизы, вносимые в соответствии с Протоколом о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гётеборгский протокол) в обязательства по сокращению выбросов или кадастры в целях сопоставления с ними общего объема национальных выбросов).

6. Виды деятельности, расходы на которые покрываются из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, могут быть поддержаны за счет доступных внебюджетных ресурсов.

1. Наука

7. В соответствии с приоритетами, установленными в Долгосрочной стратегии для Конвенции, научно обоснованное принятие решений и ориентированный на воздействие подход будут оставаться важнейшим компонентом Конвенции, а связи между наукой и разработкой политики будут сохраняться и продолжать укрепляться. Удобные для пользователей показатели воздействия и оценки затратоэффективности важны для политики, политиков и общественности и будут дорабатываться дальше. Связанная с наукой работа в период 2016–2017 годов будет направлена на достижение еще большего прогресса в решении остающихся нерешенными и новых проблем, определенных в Долгосрочной стратегии (например, дисперсное вещество, тропосферный озон, превышения критических нагрузок и связи между загрязнением воздуха, изменением климата и биоразнообразием). Эта работа будет также направлена на дальнейшую интеграцию различных элементов, охватываемых Совместной программой наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП), и ориентированной на воздействие деятельности, которой руководит Рабочая группа по воздействию. Эта интеграция будет продемонстрирована общими/совместными результатами/итогами работы, такими как доклады об оценке, страновые доклады, совместные веб-сайты, создание потенциала или удовлетворение потребностей Сторон. Многие из научных инструментов, разработанных в рамках Конвенции, например моделирование для комплексной оценки, используются другими заинтересованными сторонами и будут совершенствоваться далее.

8. Один из важных элементов научной части работы состоит в предоставлении соответствующих данных и анализе концентрации и осаждений загрязнителей воздуха и их негативного воздействия на здоровье человека и экосистемы, ущерба сельскохозяйственным культурам и материалам. Информацию о состоянии и долгосрочных тенденциях изменения окружающей среды во времени во всем регионе ЕЭК обеспечивает деятельность по мониторингу. Она также обеспечивает данные для более глубокого научного понимания связей между выбросами и их воздействием, а также для поддержки деятельности по разработке и проверке моделей.

9. На обобщение и количественную характеристику связей между выбросами и их воздействием направлена – как на ее главную цель – деятельность по атмосферному моделированию и моделированию воздействия. Эта деятельность также обеспечивает необходимые инструменты для разработки и оценки эффективной политики борьбы с загрязнением. Она также способствует компиляции и оценке информации о трансграничном обмене атмосферным загрязнением и помогает реализовывать стратегии мониторинга ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию. Данная работа вносит прямой вклад в моделирование для комплексной оценки, оценку критических нагрузок и их превышений и оценку переноса загрязнения воздуха в масштабах полушария и его последствий.

10. Главной целью работы по вопросам реакции на дозы и критических нагрузок является получение исчерпывающей информации, определяющей меру ущерба или потенциального ущерба от загрязнения воздуха для различных экосистем, включая охраняемые территории сети «Натура-2000» и сельскохозяйственные площади.

11. Главной целью дальнейшего совершенствования кадастров выбросов является улучшение их качества, транспарентности, согласованности и полноты. Сторонам оказывается поддержка в выполнении требований к отчетности о выбросах по Конвенции и протоколам к ней. В настоящее время разрабатываются методологии для оценки данных о выбросах и прогнозов выбросов, с тем чтобы можно было выявлять и решать проблемы, связанные с отчетностью. Однако опыт указывает на целесообразность дальнейшего проведения научной работы с целью улучшения качества и надежности данных о выбросах и прогнозах. Требования к отчетности по мере возможности на постоянной основе согласовываются с другими органами, в частности с требованиями Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Директивы Европейского союза о национальных потолочных значениях выбросов¹. Оценка выбросов и их прогнозы вносят непосредственный вклад в моделирование для комплексной оценки и обеспечивают основу для рассмотрения соблюдения. Конкретная деятельность, охватываемая этим пунктом плана работы, касается обзора заявок на внесение корректировок в кадастры выбросов, представляемых в соответствии с решениями 2012/3, 2012/4, 2012/12 и 2014/1 Исполнительного органа.

12. Основной целью комплексной оценки является проведение научно обоснованных анализа и оценки эффективности политики (прошлой и будущей) и протоколов (стратегический приоритет Конвенции). Моделирование для комплексной оценки выполняется с целью разработки и анализа сценариев экономически эффективного уменьшения подкисления, эвтрофикации, концентрации тропосферного озона, воздействия на человека РМ и озона и краткосрочного радиационного форсинга в регионе. Такое моделирование охватывает: а) варианты деятельности по борьбе с загрязнением, направленные на сокращение выбросов серы, оксидов азота, амиака, неметановых летучих органических соединений, метана, первичного РМ, органического и черного углерода и окиси углерода, включая структурные меры в секторах энергетики, транспорта и сельского хозяйства и связанные с ними расходы; б) прогнозы выбросов; в) оценки атмосферного переноса веществ; и д) анализ и количественное определение воздействия на окружающую среду и здоровье человека и выгод, связанных с сокращением выбросов.

13. Ведется работа в области переноса загрязнения воздуха в масштабах полуширья, основная цель которой состоит в формировании более полного научного понимания процесса межконтинентального переноса загрязнения воздуха в Северном полушарии, его воздействия на здоровье человека, окружающую среду и климат, а также связей между загрязнением воздуха на региональном уровне и глобальными изменениями. Эта деятельность включает в себя взаимодействие с международными органами, программами и сетями как в регионе ЕЭК, так и за его пределами, а также с заинтересованными сторонами. Работа распределена по шести следующим темам: разработка и оценка моделей, определение источников и анализ источника/рецептора, воздействие загрязнения воздуха на здоровье, окружающую среду и климат, воздействие изменения климата на загрязнение воздуха, глобальные кадастры и прогнозы выбросов, вызывающих загрязнение

¹ Директива 2001/81/ЕС Европейского парламента и Совета от 23 октября 2001 года о национальных потолочных значениях выбросов некоторых загрязнителей атмосферы.

воздуха, и инструменты для распределенных сетей данных и для выполнения анализа.

14. Работа над установками/рекомендациями по научным и политическим вопросам будет проводиться в форме подготовки оценочных и сводных докладов о работе научных вспомогательных групп с целью выявления тенденций и выделения политически значимых научных результатов.

15. Информация о деятельности по научным проектам в период 2016–2017 годов представлена в таблице 1². Научная деятельность, имеющая базовый характер и ведущаяся из года в год, также относится к плану работы на 2016–2017 годы, но в таблице 1 не отражена. Эта деятельность в общих чертах описана в информационном документе, представленном на тридцать четвертой сессии Исполнительного органа³.

Таблица 1
Наука

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.1 Совершенствование инструментов оценки загрязнения воздуха и его воздействия в регионе ЕЭК				
1.1.1 Инструменты мониторинга и моделирования				
1.1.1.1	Установление Сторонами приоритетов для мониторинга и сбора данных о воздействии иными способами в свете потребностей политики и с учетом финансовых ограничений. Определение приоритетности просьб о предоставлении данных и деятельности по сбору данных для МСП в свете потребностей политики и с учетом финансовых ограничений	Составление обновленного перечня приоритетов в области мониторинга и кадастров и выработка рекомендации для Исполнительного органа в 2016 году	РГВ	Покрываются рекомендованными взносами и Сторонами ^a
1.1.1.2	Анализ тенденций изменения атмосферных концентраций загрязнителей и их выпадения на основе данных мониторинга и результатов моделей – завершение проводимой работы	Выпуск доклада о наблюдаемых и смоделированных тенденциях изменения атмосферных концентраций загрязнителей и их выпадения в странах-Сторонах за последние 20 лет (2016 год)	ЦГИРМ, МСЦ-3, МСЦ-В и КХЦ	Покрываются Францией, ВМО и всеми Сторонами
1.1.1.3	Завершение анализа работы по линии Eurodelta3 на основе взаимного сопоставления моделей (кампании и моделирование тенденций в рамках ЕМЕП)	Публикация доклада ЦГИРМ и содействие его изданию с рецензией	ЦГИРМ, МСЦ-3	Покрываются Францией и Сторонами

² Список сокращений и акронимов, используемых в таблицах настоящего документа, содержится в конце каждой таблицы.

³ “Basic and multi-year activities in the 2016-2017 period of the workplan”; доступ к нему можно получить по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=38060#/>, кликнув на слова «informal documents».

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.1.1.4	<p>Анализ действующих в связи с городских и удаленных суперстанций для оценки вклада ПБР в загрязнение городского воздуха</p> <p>Оценка возможностей использования модели ЕМЕП для шкального моделирования городского фона</p> <p>Оценка фоновых уровней ТМ и СОЗ в отдельных городах региона ЕМЕП: Катовице (Польша), Остраве (Чешская Республика), Марселе (Франция) и Гронингене (Нидерланды)</p>	<p>Общеобзорный документ о важности городских станций в контексте ПБР и рекомендации по использованию «действующих в связи с станций» в оценке ПБР (2017 год)</p> <p>Доклад об оценке модели ЕМЕП на городских (пригородных) станциях и толковании (2017 год)</p> <p>Доклад ЕМЕП о связанных с СОЗ и ТМ проблемах в городах региона ЕЭК (2017 год)</p> <p>Представление на совещании ЦГИРМ в 2016 году</p>	<p>ЦГИРМ</p> <p>МСЦ-3</p> <p>МСЦ-В</p>	<p>Покрываются Сторонами</p> <p>Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП</p> <p>Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП</p>
1.1.1.5	<p>Количественная оценка воздействия широкого круга загрязнителей на коррозию и видимую порчу отдельных материалов в различных экологических условиях</p> <p>Приглашение к Сторонам участвовать в исследованиях по оценке ухудшения материалов в результате загрязнения воздуха на объектах культурного наследия ЮНЕСКО</p>	<p>Доклад о тенденциях, связанных с коррозией и видимой порчей материалов в период 1987–2015 годов (2017 год)</p> <p>Направление просьбы о предоставлении данных (2016 год) и подготовка доклада о положении дел (2017 год)</p>	<p>МСП по материалам</p>	<p>Покрываются Италией и Швецией, а также за счет рекомендованных взносов</p>
1.1.1.6	Зависящие от экосистем потоки выпадений ТМ и СОЗ на различные виды землепользований при новой сетке ЕМЕП	Результаты модели	МСЦ-В	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.1.1.7	Создание контактной группы ЕМЕП и РГВ для сравнения имеющихся у РГВ данных измерений экспозиции и данных моделирования и мониторинга экспозиции ЕМЕП	Совместное(ые) совещание(я)	ЦГИРМ, Целевая группа по здоровью и МСП	Покрываются национальными взносами ^a
1.1.1.8	Оценка распределения и воздействия переносимой на большие расстояния Hg в водной среде, включая биоту (подлежит обсуждению на совещании Целевой группы МСП по водам в октябре 2015 года)	<p>Доклад на тему «Hg в водной среде» (подлежит обсуждению на совещании Целевой группы МСП по водам в октябре 2015 года)</p>	<p>МСП по водам, МСП по комплексному мониторингу</p>	<p>Покрываются Норвегией, Швецией и Финляндией, а также за счет рекомендованных взносов (подлежат утверждению МСП по водам)</p>

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.1.1.9	Оценка степени воздействия подкисления на озера в регионе (подлежит обсуждению на совещании Целевой группы в октябре 2015 года)	Доклад о степени воздействия подкисления на озера в регионе (решение должно быть принято на совещании Целевой группы в октябре 2015 года)	МСП по водам	Покрываются Норвегией, а также за счет рекомендованных взносов
1.1.1.10	Дальнейшее исследование влияния выпадения N на более чувствительные компоненты лесных экосистем (например, микориза, содержание N в листве деревьев, содержание N в почвенном растворе)	Доклад о причинно-следственных связях между выпадением химически активного N и более чувствительными элементами или компонентами лесных экосистем (микориза, содержание N в листве деревьев, содержание N в почвенном растворе)	МСП по лесам	Покрываются Германией, а также за счет рекомендованных взносов
	Оценка воздействий озона на лесные деревья (повреждение листвьев/игл, дефолиация и/или уменьшение интенсивности окраски крон деревьев) и реакции чувствительных видов растений на опушках лесов	Доклад о взаимозависимости концентраций озона в воздухе и соответствующих параметров, а также о реакции лесных деревьев и повреждении озоном растений на опушках лесов	МСП по лесам, МСП по растительности	Покрываются Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, а также за счет рекомендованных взносов
	Оценка положения дел с присутствием TM в компонентах лесных экосистем и его долгосрочных тенденций	Доклад о концентрациях TM в важных компонентах лесных экосистем	МСП по комплексному мониторингу	Покрываются Финляндией и Швецией, а также за счет рекомендованных взносов
1.1.1.11	Оценка воздействия приземного озона, оказываемого им самостоятельно или в сочетании с N на (полу)естественную растительность и сельскохозяйственные культуры в условиях нынешнего и будущего климата	Доклад о а) доказательствах воздействий озона на растительность, основанных на полевых данных; б) о воздействиях озона на биоразнообразие	МСП по растительности	Покрываются Соединенным Королевством, а также за счет рекомендованных взносов
1.1.1.12	Проведение европейского обследования мхов 2015/16 года	Ежегодные доклады о ходе проведения европейского обследования мхов (2015/16 год) (TM, N и CO3)	МСП по растительности	Источники финансирования подлежат уточнению
1.1.1.13	Оценка долгосрочных тенденций изменения воздействия на экосистемы S, N и TM	Доклад о долгосрочных тенденциях воздействия S и N (2016 год)	МСП по комплексному мониторингу	Покрываются Финляндией и Швецией, а также за счет рекомендованных взносов

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.1.1.14	Определение и прогнозирование состояния экосистем и их долгосрочных изменений с учетом региональных вариаций и воздействия отдельных загрязнителей воздуха с уделением внимания воздействию на биоту и с упором на мониторинг состояния водосборных бассейнов и других экосистем	Доклад о взаимосвязях между расчетными превышениями критических нагрузок и наблюдаемыми воздействиями N (2017 год)	МСП по комплексному мониторингу	Покрываются Финляндией и Швецией, а также за счет рекомендованных взносов
1.1.1.15	По просьбе тридцать четвертой сессии РГВ координация действий в связи с призывом к представлению данных о критических нагрузках на биоразнообразие с выпуском промежуточного доклада в 2016 году; окончательный доклад – 2017 год	Доклад с описанием результатов призыва к представлению данных и внесению национальных взносов Предварительное применение в исследовательской рамочной концепции (например, созданной в рамках проекта ЭКЛЭР)	МСП по разработке моделей и составлению карт, КЦВ ^a и, при целесообразности, другие МСП	Покрываются Францией и Нидерландами, а также за счет рекомендованных взносов
	Этот призыв обращен ко всем Сторонам, включая страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии			
	Обеспечение наличия и обновления европейской базы данных по критическим нагрузкам для поддержки ориентированной на воздействие политики борьбы с загрязнением воздуха, осуществляемой в рамках Конвенции			
1.1.1.16	Обновление главы 5 Пособия по составлению карт, включая последние соответствующие научные данные	Перевод всех восьми глав на русский язык в 2016–2017 годах	МСП по разработке моделей и составлению карт, другие МСП и КЦВ ^a	Покрываются Францией и Нидерландами, а также за счет рекомендованных взносов ^a
1.1.1.17	Дальнейшая разработка методологий оценки прямых и косвенных последствий трансграничного загрязнения воздуха на большие расстояния для здоровья человека	Доклад об обновлении методов количественного определения нагрузки загрязнения воздуха на здоровье человека	Целевая группа по здоровью	Покрываются Германией и Швейцарией, а также за счет рекомендованных взносов
1.1.1.18	Сбор и анализ доказательств воздействия на здоровье озона и PM, включая черный углерод	Обновленные данные о доказательствах воздействия озона и PM на здоровье человека	Целевая группа по здоровью	Покрываются Германией и Швейцарией, а также за счет рекомендованных взносов

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.1.1.19	Оценка практики информирования о рисках для здоровья, связанных с подверженностью загрязнению воздуха	Доклад о методах информирования о рисках для здоровья, связанных с подверженностью загрязнению воздуха	Целевая группа по здоровью	Покрываются Германией и Швейцарией, а также за счет рекомендованных взносов
1.1.1.20	Расчет форсинга КЖЗК для целей осуществления Гётеборгского протокола Оценка неопределенности в форсинге черного углерода	Технический доклад с картами форсинга КЖЗК, образующихся в зоне действия ЕМЕП (черный углерод, метан, озон) (2016 год)	МСЦ-3	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП, а также Норвегией
1.1.1.21	Рассмотрение фактической роли конденсирующихся паров и их влияния на оценку нынешних и будущих стратегий борьбы с выбросами	Совместное рабочее совещание для специалистов по моделированию и кадастрам выбросов Специальная глава в справочнике по кадастрам выбросов загрязняющих воздух веществ ЕМЕП/EAOS (2016 год) Представление доклада о воздействии на сессии ЕМЕП/РГВ (2017 год)	ЦГИРМ, ЦКПВ, ЦГКПВ, МСЦ-3	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП, а также Францией, Нидерландами и другими Сторонами
1.1.1.22	Проектирование исследований по источникам/рецепторам в регионе ЕЭК для ВОА, озона, элементарного углерода (эквивалент черного углерода) и бензопирена	Представление основных вопросов на сессиях ЦГИРМ и ЕМЕП/РГВ в 2016–2017 годах Доклад в 2017 году	МСЦ-3, МСЦ-В, КХЦ	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.1.1.23	Проведение биомониторинга для обнаружения изменений в природных экосистемах, в частности для оценки комплексного воздействия загрязнителей воздуха и изменения климата на динамическую реакцию на изменения в растительности в связи с выпадением азота	Доклад в 2017 году	МСЦ по комплексному мониторингу	Покрываются Финляндией и Швецией, а также за счет рекомендованных взносов
1.1.1.24	Дальнейшая оценка реакции экосистем, в частности в форме изменений в биоразнообразии, вызванных загрязнением воздуха, для установления критических нагрузок на основе долгосрочного мониторинга в рамках МСП, включая взаимодействия между загрязняющими веществами, изменением климата, землепользованием и питательными веществами (включая фосфорные)	Ежегодные доклады о прогрессе в динамическом моделировании. Доклад (2016 год) и научный доклад (2017 год)	Все МСП, связанные с экосистемами, ОГЭ	Покрываются соответствующими странами-руководителями и Швецией ^a

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.1.2 Выбросы и инструменты прогнозирования				
1.1.2.1	Рассмотрение тем и методологий, касающихся выбросов полутяжких соединений, конденсирующихся паров, пространственной привязки выбросов и временных и вертикальных профилей выбросов, и других тем, имеющих значение для моделирования и оценки трансграничных потоков загрязнителей воздуха	Организация совместного рабочего совещания и вынесение соответствующих рекомендаций в отношении будущей работы (2016 год)	ЦГИРМ, ЦГКПВ, МСЦ-З, ЦКПВ, ЦГРМКО	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП, а также Францией, Нидерландами и другими Сторонами
1.1.2.2	Завершение разработки системы привязки к сетке для пространственного распределения данных о выбросах, а также инструментов и данных для оказания Сторонам помощи во внедрении новой системы Рассмотрение вариантов разработки нового варианта распределения для отдельных загрязнителей и предыдущих лет (подлежит согласованию с разработчиками моделей)	Основанная на модулях система привязки к сетке и суррогатные величины для пространственного распределения данных о выбросах с восполненными проблами для района применения новой сетки ЕМЕП в географических координатах ($0,1^\circ \times 0,1^\circ$ широты/долготы) за 2014 и 2015 годы Доклад и завершение работы над инструментами в 2017 году	ЦКПВ	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.1.2.3	Оценка характерных для выбросов неопределенностей путем сопоставления данных Конвенции с данными о выбросах из других источников (например, ОИЦ, МИПСА, РКИКООН (МСАК – факультативно)) и количественная оценка различий	Представление на сессии ЕМЕП/РГВ (2016 год) обзорных таблиц с оценками различий Доклад с основными выводами (2017 год)	ЦКПВ, ЦГКПВ и ЦРМКО	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.1.2.4	Оценка отчетности об элементарном углероде в рамках Конвенции. Рассмотрение возможных вариантов пространственного распределения элементарного углерода	Рабочий документ (2016 год) Распространение (2017 год)	ЦКПВ	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.1.2.5	Рассмотрение и оценка имеющихся данных, методологий и специальных знаний для решения вопросов, касающихся СОЗ и ТМ, в регионе ЕЭК и предложение стратегии по улучшению кадастров выбросов	Совместный технический доклад по ТМ (2016 год) и СОЗ (2017 год) о текущем положении дел, устранении пробелов и методологиях, используемых для устранения пробелов, привязке к сети, различиях между сообщаемыми оценками и оценками выбросов, подго-	ЦКПВ, МСЦ-В	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
		ставляемыми экспертами (по мере возможности), выявленных источников ошибок и т.д.		
		Рассмотрение подходов, используемых ЦКПВ и МСЦ-В, и предложений об улучшении существующего положения дел и нынешней практики		
		Доклад должен послужить основой для стратегии ЕМЕП, направленной на смягчение существующих проблем, и предоставления руководящих указаний Сторонам (2017 год)		
1.1.2.6	Изучение и предложение вариантов совершенствования процесса рассмотрения кадастровых выбросов Улучшение визуального представления результатов обзора на веб-сайте ЦКПВ	Представление на сессии ЕМЕП/РГВ (2016 год)	ЦКПВ, ЦГКПВ	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП и поддерживаются Европейским союзом
1.1.2.7	Внесение предложения об «индексе отчетности о выбросах» для каждой страны с целью определения качества отчетного процесса в Сторонах (факультативно, если позволит бюджет)	Представление на сессии ЕМЕП/РГВ (2016 год) Технический доклад и осуществление (2017 год)	ЦКПВ, ЦГКПВ	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.1.3	Инструменты для комплексной оценки			
1.1.3.1	Усиление взаимосвязей с загрязнением воздуха в местном масштабе и затратоэффективными мерами на местах: установление связи с местной политикой в области здравоохранения; определение затратоэффективного соотношения между местными/трансграничными действиями и действиями в городах/селах	Доклад (2017 год – подлежит подтверждению)	ЦРМКО и ЦГРМКО с Целевой группой по здоровью, ЦГИРМ, МСЦ-З	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.1.3.2	Анализ эффективности стратегий борьбы в масштабах полуширия: определение затратоэффективного соотношения между европейскими и глобальными действиями, включая компромиссы в плане воздействия на окружающую среду	Доклад (2017 год – подлежит подтверждению)	ЦРМКО и ЦГРМКО и Целевая группа по здоровью, ЦГПЗВП, МСЦ-З, МСЦ-В	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП, МСП по разработке моделей и составлению карт и КЦВ ^a

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.1.3.3	Изучение синергизма и компромиссов между загрязнением воздуха, политикой в отношении климата и охраны природы, а также синергизма местных и международных мер политики и их воздействия	Общий доклад для РГВ, ЕМЕП и РГСО	ЦРМКО, ЦГРМКО, ЦГХАА, МСП по разработке моделей и составлению карт, Целевая группа по здоровью и КЦВ ^a	Зависит от поступления взносов натурой
1.1.4 Инструменты учета существующих в глобальном масштабе проблем оценки качества воздуха				
1.1.4.1	Проведение подробных сопоставлений «модель—наблюдение» и «модель—модель»	Публикация специального номера журнала «Химия и физика атмосферы» на тему «Глобальная и региональная оценка межконтинентального переноса загрязнения воздуха: результаты ПЗВП, МИОМКВ и ИВСМ» и резюме, касающееся Конвенции (2016 год)	ЦГПЗВП, МСЦ-3, МСЦ-В	Взносы натурой в виде услуг национальных экспертов
1.1.4.2	Оценка влияния стратегий смягчения проблемы загрязнения воздуха в Северном полушарии на здоровье человека, состояние экосистем и климатические воздействия	Рабочее совещание по методам оценки воздействия регионального и переносимого загрязнения воздуха в сотрудничестве с РГВ и аналогичными экспертными группами из Южной и Восточной Азии (2016 год)	ЦГПЗВП, РГВ, ЦРМКО, ЦГРМКО	Покрываются Соединенными Штатами и Европейским союзом, а также за счет взносов натурой в виде услуг национальных экспертов ^a
1.1.4.3	Облегчение доступа к результатам и данным, касающимся источника/рецептора, предоставляемым ЦГПЗВП экспертам по Конвенции	Разработка по аналогии с программой «ФАССТ» инструмента для изучения рассматриваемых ЦГПЗВП сценариев и воздействий	ЦГПЗВП	Покрываются Европейским союзом
1.1.4.4	Изучение воздействия изменения климата на вклад региональных и внeregиональных источников загрязнения воздуха	Доклад о твердых выводах МГЭИК и других исследований о воздействиях изменения климата на перенос загрязнения воздуха	ЦГПЗВП	Покрываются Соединенными Штатами и Европейским союзом, а также за счет взносов натурой в виде услуг национальных экспертов
1.2 Сотрудничество со Сторонами				
1.2.1	Поддержание высокого качества химических анализов, связанных с наблюдениями ЕМЕП в целом и в регионах, в которых мониторинг является неадекватным	Рабочее совещание по вопросу о качестве химических анализов, связанных с наблюдениями ЕПЕМ (2016 год), и вынесение рекомендаций в отношении необходимых мер по их совершенствованию (заинте-	КХЦ и ЦКПЗВП	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.2.2	Организация кампаний по проведению измерений в отношении СОЗ, включая межлабораторное и полевое взаимосопоставление результатов анализа по СОЗ (зависит от внешних финансовых взносов, предложение на стадии подготовки)	Будет подтверждено, если поступят просьбы от Сторон, а также с учетом выводов, полученных в рамках задачи 1.1.2.5 (2016 год) ресурсованность в этом подлежит подтверждению Сторонами)	КХЦ, ЦГИРМ и национальные эксперты	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.2.3	Организация кампаний по проведению интенсивных измерений в сотрудничестве с участниками проекта АКТРИС-2	Планы в отношении ПИН должны быть представлены Руководящему органу ЕМЕП (2016 год)	КХЦ, ЦГИРМ и национальные эксперты	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП
1.2.4	Оценка уровней загрязнения среди ТМ и СОЗ с высоким пространственным разрешением в сотрудничестве с национальными экспертами (тематические исследования ЕМЕП по ТМ)	Технические доклады, подготовленные совместно с национальными экспертами Предположительно Беларусь и Польша (2016 год)	МСЦ-В и ЦГИРМ и национальные эксперты	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП и Сторонами
1.3	<i>Сотрудничество с участниками других проектов и другими органами (информационно-пропагандистская деятельность)</i>			
1.3.1	Изучение возможного применения инструментов, данных и инфраструктуры ЕМЕП/РГВ для поддержки деятельности по линии АПМО	Доклад для сессии ЕМЕП/РГВ (2016 год)	КХЦ, МСЦ-3, МСЦ-В, ЦРМКО, ЦКПВ, ЦГПЗВП, КЦВ ^a	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП при возможной поддержке со стороны АПМО
1.3.2	Поддержка Стокгольмской конвенции ЮНЕП в связи с атмосферными наблюдениями и управлением данными в пределах региона ЕЭК Представление материалов для хранилища данных Стокгольмской конвенции и обеспечение заметности потенциала и данных ЕМЕП	Доклад для сессии ЕМЕП/РГВ (2016 год)	КХЦ/МСЦ-В	Покрываются обязательными взносами для ЮНЕП при возможной поддержке со стороны Стокгольмской конвенции
1.3.3	Продолжение взаимодействия с ОСПАРКОМ и ХЕЛКОМ в связи с мониторингом и моделированием атмосферы и управлением данными	Доклад для сессии ЕМЕП/РГВ (2016 год)	КХЦ, МСЦ-3, МСЦ-В	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП при возможной поддержке со стороны ОСПАРКОМ и ХЕЛКОМ

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.3.4	Изучение вариантов сотрудничества между ЕМЕП и СМАК	Доклад для сессии ЕМЕП/РГВ (2016 год)	МСЦ-З, КХЦ, ЦГИРМ, МСЦ-В	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП при возможной поддержке со стороны СМАК
1.3.5	Содействие проведению оценок качества воздуха в новых индустриализирующихся странах	Доклад Руководящему органу ЕМЕП	МСЦ-3, МСЦ-В, ЦГИРМ	Поддержка со стороны Всемирного банка и других источников (подлежит подтверждению)
1.4 Улучшение функционирования РГВ и ЕМЕП и их вспомогательных органов				
1.4.1	Разработка общих стандартов для всех МСП и веб-портального подхода, с тем чтобы обеспечить возможность доступа к данным/информации	Улучшение доступа к данным через Всемирную сеть Разработка общего веб-портала Официальный набор согласованных общих стандартов	ЕМЕП и РГВ, включая МСП и другие вспомогательные органы	Ожидается, что будут покрываться за счет рекомендованных взносов ^a
1.4.2	Изучение способов комбинирования/сочетания деятельности некоторых МСП (например, по комплексному мониторингу, по лесам, по водам) Улучшение комплексной работы и отчетности Организация совместных совещаний	Повышение эффективности организации работы, проводимой участниками МСП	РГВ, МСП	Ожидается, что будут покрываться за счет рекомендованных взносов ^a
1.4.3	Изучение возможностей создания более стабильного механизма долгосрочного финансирования деятельности, касающейся воздействия	Рекомендация относительно нового механизма финансирования для Исполнительного органа	Президиум Исполнительного органа/ основные вспомогательные органы	—
1.5 Научно-политическая оценка				
1.5.1	Оценка долгосрочных тенденций загрязнения воздуха и его неблагоприятных последствий	Доклад о тенденциях РГВ Доклад о тенденциях ЕМЕП	РГВ Руководящий орган ЕМЕП	Ожидается, что будут покрываться за счет рекомендованных взносов ^a Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП и Францией

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
1.5.2	Оценка результатов научной деятельности и осуществления политики в рамках Конвенции за последние несколько десятилетий, включая научное понимание, тенденции и достижения в рамках Гётеборгского протокола, и общее описание будущих вызовов	Всеобъемлющий доклад об оценке и его резюме для разработчиков политики (оба документа – в 2016 году)	РГСО, РГВ, Руководящий орган ЕМЕП ^a	

Сокращения: АКТРИС – Инфраструктурная исследовательская сеть по аэрозолям, облакам и следовым газам; АПМО – Арктическая программа мониторинга и оценки; ВМО – Всемирная метеорологическая организация; ВОА – вторичный органический аэрозоль; ЕАОС – Европейское агентство по окружающей среде; ИВСМ – исследование по взаимному сопоставлению моделей; КЖЗК – короткоживущие загрязнители, влияющие на климат; КХЦ – Координационный химический центр; КЦВ – Координационный центр по воздействию; МАКК – проект по обеспечению удаления приоритетного внимания адаптации к изменению климата; МГЭИК – Межправительственная группа экспертов по изменению климата; МИОМКВ – Международная инициатива по оценке моделей качества воздуха; МИПСА – Международный институт прикладного системного анализа; МСП – международная совместная программа; МСП по водам – МСП по оценке и мониторингу подкисления рек и озер; МСП по комплексному мониторингу – МСП по комплексному мониторингу воздействия загрязнения воздуха на экосистемы; МСП по лесам – МСП по оценке и мониторингу воздействия загрязнения воздуха на леса; МСП по материалам – МСП по воздействию загрязнения воздуха на материалы, включая памятники истории и культуры; МСП по разработке моделей и составлению карт – МСП по разработке моделей и составлению карт критических уровней и нагрузок, а также воздействия, рисков и тенденций, связанных с загрязнением воздуха; МСП по растительности – МСП по воздействию загрязнения воздуха на естественную растительность и сельскохозяйственные культуры; МСЦ-В – Метеорологический синтезирующий центр–Восток; МСЦ-З – Метеорологический синтезирующий центр–Запад; ОГЭ – Объединенная группа экспертов по динамическому моделированию; ОИЦ – Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии; ОСПАРКОМ – Комиссия по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики; ПБР – перенос загрязнителей на большие расстояния; ПЗВП – перенос загрязнения воздуха в масштабах полушария; ПИН – период интенсивных наблюдений; ПСК (Пособие по составлению карт) – Пособие по методологиям и критериям моделирования и составления карт критических нагрузок и уровней, а также воздействия, рисков и тенденций, связанных с загрязнением воздуха; РГВ – Рабочая группа по воздействию; РГСО – Рабочая группа по стратегиям и обзору; СМАК – Служба мониторинга атмосферы «Коперник»; СОЗ – стойкий органический загрязнитель; Стокгольмская конвенция – Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях; ТМ – тяжелый металл; ФАССТ – средство предварительной оценки сценариев Fast; ХЕЛКОМ – Комиссия по защите морской среды Балтийского моря; ЦГИРМ – Целевая группа по измерениям и разработке моделей; ЦГКПВ – Целевая группа по cadastrам и прогнозам выбросов; ЦГПЗВП – Целевая группа по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария; ЦГРМКО – Целевая группа по разработке моделей для комплексной оценки; ЦГХАА – Целевая группа по химически активному азоту; Целевая группа по здоровью – Совместная целевая группа по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека; ЦКПВ – Центр по cadastrам и прогнозам выбросов; ЦРКМО – Центр по разработке моделей для комплексной оценки; ЭКЛЭР – проект по последствиям изменения климата для загрязнения воздуха и стратегиям реагирования для европейских экосистем; ЮНЕСКО – Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры; Hg – ртуть; N – азот; РМ – дисперсное вещество; S – сера.

^a Финансирование КЦВ на 2016–2017 годы в настоящее время не покрывает потребности плана работы.

2. Политика

16. В соответствии с приоритетами, установленными в Долгосрочной стратегии для Конвенции, связанная с наукой работа в период 2016–2017 годов будет направлена на содействие осуществлению Конвенции и трех самых последних протоколов к ней (а именно к Гётеборгскому протоколу, Протоколу по тяжелым металлам и Протоколу по стойким органическим загрязнителям), а также недавних поправок к ним на всей территории региона ЕЭК с уделением особого внимания странам Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Эта работа будет также направлена на изучение связей с изменением кли-

мата, биоразнообразием и другими межсекторальными соображениями, в частности связей между азотом и рационом питания человека, водой, экосистемами и биоразнообразием. Будет налажено и будет поддерживаться сотрудничество с региональными и глобальными организациями, занимающимися такими межсекторальными вопросами, как биоразнообразие, экосистемы, сельское хозяйство, продовольствие и изменение климата. Осуществление протоколов к Конвенции будет активизировано за счет обмена информацией и передовым опытом в области политики, законодательства и применения соответствующих мер, а также в сфере технологии. Дальнейшей поддержке деятельности по осуществлению протоколов будут способствовать разработка и распространение руководящих документов и материалов с целью повышения уровня знаний и осведомленности о наилучших имеющихся методах (НИМ), а также изучение новых подходов и мер по борьбе с загрязнением, в частности разработка комплексного подхода к ограничению азотного загрязнения.

**Таблица 2
Политика**

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
2.1	<i>Обмен информацией и обзор/разработка стратегий и политики</i>			
2.1.1	Обмен информацией о национальных, субрегиональных и региональных политике и стратегиях ограничения выбросов основных загрязнителей воздуха в соответствии со статьей 8 Конвенции, включая обмен опытом и передовой практикой по вопросам политики, стратегий и мер, направленных на осуществление протоколов к Конвенции и поправок к ним, на сессиях РГСО. Предоставление платформы для обмена информацией о проблемах, с которыми сталкиваются страны Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии при присоединении к трем протоколам к Конвенции, в которые недавно были внесены поправки, и выполнении взятых ими обязательств	a) Сбор информации о стратегиях и политике в области борьбы с загрязнением воздуха по всему региону ЕЭК, представляющей РГСО b) Проведение в соответствии с решением 2013/2 Исполнительного органа общего обзора состояния отчетности Сторон, подлежащей представлению на тридцать шестой сессии Исполнительного органа c) Рекомендации Исполнительному органу в отношении дальнейшей активизации процесса ратификации и осуществления протоколов к Конвенции и поправок к ним	Секретариат Секретариат, РГСО РГСО	- - -
2.1.2	Обобщение политически значимой информации на основе обмена информацией на сессиях РГСО и использование информации, полученной от научных органов и групп; отбор идей и выявление настоящих и будущих потребностей политики	Доклад о нынешних и будущих потребностях политики, подготавливаемый для сессий Исполнительного органа	РГСО	-

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
2.1.3	Разработка мер политического реагирования на доклад об оценке 2016 года с учетом Долгосрочной стратегии для Конвенции	Учреждение специальной группы экспертов для предоставления РГСО и Исполнительному органу рекомендаций относительно того, нужно ли и каким образом предпринимать действия на основе выводов, содержащихся в докладе об оценке, с учетом Долгосрочной стратегии для Конвенции. Специальная группа экспертов отчитается перед РГСО на ее пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессиях, а перед Исполнительным органом – на его тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях. Группа также пересмотрит приоритеты работы и действия, предусмотренные в Долгосрочной стратегии, с учетом результатов доклада об оценке	РГСО	-

2.2 Технико-экономические вопросы

A. Разработка и популяризация руководящих документов

2.2.1	Проведение в 2016–2017 годах рабочих совещаний для содействия достижению осведомленности и понимания, в частности в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, относительно: а) руководящего документа по методам ограничения выбросов серы, NO _x , ЛОС и дисперсных частиц (включая PM ₁₀ , PM _{2,5} и черный углерод) из стационарных источников (ECE/EB.AIR/117); б) руководящего документа по методам ограничения выбросов из мобильных источников (в котором охвачены выбросы серы, NO _x , ЛОС, пыли (включая PM ₁₀ , PM _{2,5} и черный углерод) и тяжелых металлов) (ECE/EB.AIR/2016/4); и с) руководящего документа по наилучшим имеющимся методам ограничения выбросов тяжелых металлов и их соединений из ка-	Повышение осведомленности о методах ограничения выбросов из стационарных и мобильных источников, в частности в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии Наращивание потенциала для применения НИМ в интересах осуществления протоколов, в которые в самое последнее время были внесены поправки	ЦГТЭВ	60 000 долл. США от Европейской комиссии, частично покрываются Германией и Швецией
-------	---	--	-------	--

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
	тегорий источников, перечисленных в приложении II к Протоколу по тяжелым металлам (ECE/EB.AIR/116)			
B.	Сбор и анализ данных и дальнейшая разработка методологий			
2.2.2	Дальнейшая разработка технико-экономического инструмента как продукта эволюции методологий для оценки затрат в секторе крупных установок для сжижения и его популяризация	Наличие инструментов для оценки расходов на внедрение НИМ и выполнение требований Гётеборгского протокола в различных секторах	ЦГТЭВ	Покрываются Францией
2.2.3	Продвижение методологии и относящегося к ней инструмента для анализа имеющихся сценариев GAINS с целью оценки возможных действий по техническому перевооружению, которые должны быть осуществлены странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в интересах соблюдения ими Гётеборгского протокола. Оказание помощи и организация рабочих совещаний/двусторонних консультаций для проверки анализа и оценок со странами субрегиона	Анализ/оценки действий по техническому перевооружению, необходимых для соблюдения целевыми странами Гётеборгского протокола, с выполнением проверки совместно со странами	ЦГТЭВ	10 000 долл. США ^a в виде дополнительного покрытия (натурай) со стороны Италии
2.2.4	Сбор и предоставление обновленных данных для моделирования затрат на НИМ	Обновленные данные по отдельным секторам, предоставленные в ЦРМКО для включения в модель GAINS	ЦГТЭВ	Покрываются Францией
2.2.5	Изучение затрат и выгод, связанных с мерами по сокращению выбросов аммиака и других соединений азота, для более полного понимания связей между здоровьем человека, изменением климата и состоянием окружающей среды применительно к азоту	Представленные в ЦРМКО данные о затратах на обеспечение эффективности мер по борьбе с выбросами аммиака и других соединений азота	ЦГХАА	120 000 долл. США ^a
2.2.6	Ежегодные совещания Целевой группы для обмена информацией по технико-экономическим вопросам и формирования сети контактов	Доклады о совещаниях для РГСО с политически значимыми идеями и рекомендациями	ЦГТЭВ	8 000 долл. США (путевые расходы) в дополнение к частичному покрытию расходов за счет взносов Франции и Италии

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
2.2.7	Дальнейшее развитие и продвижение регионального информационно-координационного центра по распространению информации о технологии ограничения первичных выбросов NO _x , диоксида серы, ЛОС и РМ, включая КЖЗК, тяжелых металлов и СОЗ	Наличие у общественности информации о первичных выбросах NO _x , диоксида серы, ЛОС и РМ, включая КЖЗК, тяжелых металлов и СОЗ	ЦГТЭВ	Покрываются Францией
2.2.8	Популяризация руководящего документа по оценке и измерению выбросов ЛОС в результате деятельности, охваченной приложением IV к Гётеборгскому протоколу	Наращивание потенциала в области мониторинга и расчета выбросов ЛОС	ЦГТЭВ	Покрываются Францией
2.2.9	Продолжение работы по анализу расходов крупных промышленных потребителей растворителей на методы сокращения выбросов ЛОС	Методология, разработанная для оценки расходов на методы сокращения выбросов ЛОС	ЦГТЭВ	Покрываются Францией
2.3 Азот				
A. Разработка и популяризация руководящих и справочных документов				
2.3.1	Дальнейшее распространение опубликованного руководящего документа о предотвращении и сокращении выбросов аммиака из сельскохозяйственных источников (ECE/EB.AIR/120)	Распространение и популяризация публикации в государствах – членах ЕЭК	ЦГХАА при посредничестве ее национальных координационных центров	–
2.3.2	Подготовка и распространение публикации по балансам азота с приложениями к ней. Организация рабочего совещания с целью повышения уровня информированности и понимания	Публикация руководящего документа по национальным балансам азота (ECE/EB.AIR/119); улучшение понимания национальных балансов азота (путем проведения рабочего совещания)	ЦГХАА	45 000 долл. США (рабочее совещание)
2.3.3	Дальнейшее распространение Рамочного кодекса ЕЭК для надлежащей сельскохозяйственной практики сокращения выбросов аммиака (ECE/EB.AIR/129) и относящихся к нему публикаций и материалов работы совместно с национальными координационными центрами в целях поддержки его осуществления	Распространение публикации, содержащей Рамочный кодекс Увеличение числа Сторон Гётеборгского протокола, создавших национальный рекомендательный кодекс надлежащей сельскохозяйственной практики для ограничения выбросов аммиака в соответствии с Гётеборгским протоколом	ЦГХАА и ГЭСВАСИ	Покрываются Данией и Португалией при поддержке национальных координационных центров

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
2.3.4	Начало разработки руководящего документа ЕЭК с описанием комплексного подхода к управлению азотом в сельском хозяйстве, охватывающего многочисленные соединения и их синергизм, и показом обеспечиваемых им сопутствующих выгод	Проект руководящего документа о сокращении выбросов азота в сельском хозяйстве, учитывающего синергетическое взаимодействие между аммиаком, нитратами, закисью азота и другими соединениями азота (включая соответствующее рабочее совещание) Обеспечение основы для начала создания списка десяти главных возможных вариантов мер по сокращению выбросов азота	ЦГХАА	195 000 долл. США (включая рабочее совещание), покрываемые за счет взносов Европейского союза и других потенциальных доноров
B.	Сбор и анализ данных и разработка и уточнение методологий и новых подходов			
2.3.5	Дальнейшее предоставление технической информации о составлении и использовании балансов азота	Представление Исполнительному органу краткого документа о преимуществах создания национального баланса азота с примерами для стран Руководство подготовкой и представлением отчетности по национальным балансам азота с оказанием содействия отдельным странам Представление ЕМЕП рабочего документа о создании балансов азота и эффективности использования соединений азота и азота	ЦГХАА	При поддержке Дании, Португалии и ЦРМКО и в сотрудничестве с ЦКПВ (требуются дополнительные ресурсы для поддержки работы по руководству подготовкой и представлением отчетности по национальным балансам азота)
2.3.6	Сбор и оценка информации из национальных координационных центров об их опыта разработки и реализации комплексного подхода на совещаниях Целевой группы и рабочем(их) совещании(ях) по осуществлению Гётеборгского протокола в партнерстве с другими региональными организациями, занимающимися проблемами азота	Рабочее совещание и ежегодные доклады Целевой группы для РГСО с политически значимыми идеями и рекомендациями	ЦГХАА	50 000 долл. США (присутствие представителей/экспертов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и рабочее совещание) в дополнение к частичному покрытию расходов за счет взносов Германии, Дании и Португалии

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
C. Информационно-пропагандистская работа с другими сообществами и регионами и сотрудничество с другими организациями				
2.3.7	Создание международной системы регулирования выбросов азота, увязывающей деятельность по осуществлению Конвенции с деятельностью по другим конвенциям в глобальном масштабе, в том числе для понимания взаимозависимости между целевыми показателями для воздуха, воды, климата и биоразнообразия, во взаимодействии с ГПД ЮНЕП и Глобальным партнерством по регулированию концентрации питательных веществ	Вклад в осуществление глобальной программы исследований азотного цикла в сотрудничестве с ГПД при позиционировании анализа ЕЭК в глобальный контекст	ЦГХАА	Покрываются взносами ГЭФ ^a
2.3.8	Разработка и применение индикаторов для целевых показателей по биоразнообразию в сотрудничестве с органами КБР и Международной инициативы по азоту	Предоставление органам КБР в связи с биоразнообразием индикаторов по азоту для их интеграции в Айтинский процесс мониторинга целевых показателей	ЦГХАА, МСП по разработке моделей и составлению карт	Покрываются взносами ГЭФ ^a
2.3.9	Обеспечение разработки индикаторов использования азота (например, эффективности использования азота), связанных с многочисленными индикаторами качества окружающей среды, включая качество воды	Обеспечение разработки индикаторов использования азота для отдельных трансграничных водных бассейнов в сотрудничестве с органами Конвенции ЕЭК по водам и Конвенции о защите Черного моря от загрязнения	ЦГХАА	В отношении стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии покрываются за счет взноса ГЭФ ^a (для других субрегионов ЕЭК требуется дополнительное финансирование)
2.3.10	Предоставление технической информации о влиянии рациона питания человека на использование и выбросы азота и о связанной с ним синергической зависимости между окружающей средой, сельским хозяйством, здоровьем человека и его рационом питания	Подготовка для РГСО до-клада о возможном синергизме с целью увязывания пищевого поведения и практики сокращения выбросов азота через продовольственную систему	ЦГХАА	Частично покрываются за счет взносов на турбогенетикой (требуются дополнительные ресурсы для изучения взаимосвязей между здоровьем людей и окружающей средой совместными усилиями ЦГХАА, ВОЗ и ФАО)

Сокращения: ВОЗ – Всемирная организация здравоохранения; ГПД – Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности; ГЭСВАСИ – Группа экспертов по сокращению выбросов азота из сельскохозяйственных источников; ГЭФ – Глобальный экологический фонд; КБР – Конвенция о биологическом разнообразии; КЖЗВ – короткоживущие загрязнители, влияющие на климат; Конвенция по водам – Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер; ЛОС – летучие органические соединения; МСП по разработке моделей и составлению карт – Международная совместная программа по разработке моделей и составлению карт критических нагрузок и уровней, а также

воздействия, рисков и тенденций, связанных с загрязнением воздуха; РГСО – Рабочая группа по стратегиям и обзору; СОЗ – стойкие органические загрязнители; ФАО – Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций; ЦГТЭВ – Целевая группа по технико-экономическим вопросам; ЦГХАА – Целевая группа по химически активному азоту; ЦКПВ – Центр по кадастрам и прогнозам выбросов; ЦРКМО – Центр по разработке моделей для комплексной оценки; ЮНЕП – Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; GAINS – модель для описания взаимодействий и синергизма в отношении парниковых газов и загрязнения воздуха; NO_x – оксиды азота; PM – дисперсное вещество; PM_{2,5} – частицы диаметром менее 2,5 микрометра; PM₁₀ – частицы диаметром 10 или менее микрометров.

^a При условии наличия финансирования.

3. Соблюдение

17. Согласно Долгосрочной стратегии «крайне важное значение будет придаваться работе Комитета по осуществлению; также будет совершенствоваться механизм обеспечения соблюдения» (пункт 16 b)). Любые представления или обращения, направляемые в соответствии с пунктом 3 b) описания функций Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/113/Add.1, решение 2012/25, приложение), будут рассматриваться в приоритетном порядке. В связи с этим Комитет будет продолжать следить за прогрессом, достигаемым Сторонами в выполнении решений, принятых Исполнительным органом исходя из рекомендаций Комитета, а также за необходимостью принятия возможных дополнительных мер для выхода из режима несоблюдения в каждом конкретном случае. Кроме того, в соответствии со своими функциями Комитет по осуществлению будет при необходимости рассматривать выявленные системные проблемы, касающиеся соблюдения. На основе информации, предоставленной секретариатом, Комитет будет производить оценку отчетности Сторон по их данным о выбросах и прогнозах выбросов. Комитет продолжит свой диалог с соответствующими органами и экспертами, уделяя особое внимание улучшению контактов с техническими органами Конвенции.

Таблица 3
Соблюдение

Пункт плана работы	Описание/цель деятельности	Ожидаемые итоги/результаты	Орган(ы)-руководитель(и)	Потребности в ресурсах и/или источник финансирования
3.1	Рассмотрение соблюдения обязательств по представлению отчетности: периодический обзор соблюдения Сторонами обязательств по представлению отчетности на основе данных о выбросах и прогнозах выбросов, представленных в ЕМЕП и имеющихся в базе данных по выбросам WebDab	а) Обзорные таблицы, отражающие положение дел с представлением отчетности по каждому из семи протоколов б) Записки о выполнении отчетных обязательств, представляемые Комитету по осуществлению два раза в год; проекты рекомендаций по вопросам отчетности для рассмотрения Комитетом по осуществлению с) Обзор информации, представленной секретариатом; рекомендации, предоставленные Исполнительному органу	ЦКПВ Секретариат Комитет по осуществлению	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП Регулярный бюджет –

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
3.2	Рассмотрение представлений и обращений: рассмотрение любых представлений или обращений о возможном несоблюдении отдельными Сторонами любого из их обязательств по соответствующему протоколу	a) Таблицы, отражающие тенденции изменения данных о выбросах, и обновленная информация, предоставленная секретариату b) Анализ информации, поступившей от ЦКПВ; контакты со Сторонами по вопросам возможного несоблюдения; обращения; записка о превышениях выбросов Сторонами; проведение со Сторонами обзора сообщений, представляемых Комитету по осуществлению два раза в год; переписка со Сторонами c) Представления и обращения секретариата, рассматриваемые на двух ежегодных совещаниях; решения о дополнительной информации, которая должна запрашиваться у Сторон в связи с возможным несоблюдением; рекомендации по вопросам несоблюдения, представленные Исполнительному органу	ЦКПВ Секретариат Комитет по осуществлению	Покрываются обязательными взносами для ЕМЕП Регулярный бюджет —
3.3	Подготовка ежегодного доклада о деятельности Комитета по осуществлению для Исполнительного органа	Ежегодный доклад, содержащий справочную информацию, соображения и рекомендации по рассматриваемым случаям, касающимся соблюдения	Комитет по осуществлению	—
3.4	Оказание в случае необходимости поддержки Комитету по осуществлению	Предоставление в случае необходимости экспертных консультаций по отдельным вопросам	Все технические органы, и в частности ЦГКПВ, ЦГТЭВ и ЦГХАА	—
3.5	Обзор рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета по осуществлению	Решения о несоблюдении и по смежным вопросам	Исполнительный орган	—

Сокращения: ЦГКПВ – Целевая группа по кадастрам и прогнозам выбросов; ЦГТЭВ – Целевая группа по технико-экономическим вопросам; ЦГХАА – Целевая группа по химически активному азоту; ЦКПВ – Центр по кадастрам и прогнозам выбросов.

4. Создание потенциала для содействия ратификации и осуществлению в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии

18. Жизнеспособное будущее Конвенции зависит от позитивного и энергичного участия Сторон во всех частях региона, а также от обеспечения ее широкого географического охвата. Росту числа ратификаций и осуществлению и соблюдению трех протоколов, в которые были внесены поправки, и «более активному вовлечению большего числа Сторон в работу Исполнительного органа и вспомогательных органов, в частности в работу их президиумов, а также технических и научных групп» (Долгосрочная стратегия, пункт 16 н)), призваны способствовать меры и деятельность по созданию потенциала. Эта деятельность будет также обеспечивать поддержку реализации пересмотренного Плана действий для Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ECE/EB.AIR/WG.5/2007/17). Кроме того, она будет направлена на дальнейшее упрочение политического авторитета Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и на повышение уровня осведомленности директивных органов этих стран о последствиях загрязнения воздуха для окружающей среды и здоровья человека и о мерах по борьбе с загрязнением и их высокой затратоэффективности.

**Таблица 4
Создание потенциала для содействия ратификации и осуществлению в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии**

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
4.1	Поощрение среди целевых стран ратификации и осуществления Конвенции и протоколов к ней, в частности Протокола о ЕМЕП, Гётеборгского протокола, Протокола по тяжелым металлам и Протокола по СОЗ, и облегчение обмена информацией, отчетности по Конвенции и сотрудничества посредством осуществления нижеперечисленных действий		Секретариат (выполнение обязательств, указанных в соглашениях по соответствующим грантам)	
4.1.1	Осуществление определенной целевыми странами деятельности по созданию потенциала в связи с ведением кадастровых выбросов и прогнозами, реализацией политики в области мониторинга качества воздуха и управления качеством воздуха	Улучшение отчетности по кадастрам и прогнозам выбросов целевых стран Улучшение возможностей анализа и обновления политики и планов борьбы с загрязнением воздуха и совершенствование деятельности по осуществлению Конвенции и протоколов к ней в целевых странах		600 000 долл. США (за счет взносов Европейского союза и Норвегии)
4.1.2	Оказание технической помощи путем организации миссий с участием русскоязычных экспертов с целью подготовки кадров и обеспечения содействия нацио-	Улучшение отчетности по кадастрам и прогнозам выбросов целевых стран		300 000 долл. США (за счет взноса Российской Федерации) и дополнительные финансовые

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
	нальным группам экспертов в разработке национальных кадастров и прогнозов выбросов в целевых странах ^a			вые средства, полу-ченные от других потенциальных до-норов
4.2	Информирование секретариата о наличии в Восточной Европе, на Кавказе и в Центральной Азии соответствующих экспертного опыта/учреждений, которые могли бы способствовать реализации деятельности по пункту 4.1	Консультации, предоставленные секретариату	Координационная группа	–
4.3	Проведение ежегодных сессий Координационной группы (в сотрудничестве с ЦГТЭВ и, возможно, другими группами и органами Конвенции) для обмена информацией, создания потенциала и формирования сети контактов	Ежегодные доклады о ходе работы для Исполнительного органа	Координационная группа, ЦГТЭВ	20 000 долл. США, покрываемых взносами Российской Федерации и других потенциальных доноров
4.4	Проведение рабочих сессий Координационной группы параллельно с сессиями Исполнительного органа и РГСО	Доклады о ходе работы для Исполнительного органа	Координационная группа	5 500 долл. США, покрываемых взносами Российской Федерации и других потенциальных доноров
4.5	Активизация участия стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в работе Исполнительного органа и его вспомогательных органов за счет оказания поддержки в покрытии путевых расходов	Участие представителей стран с переходной экономикой в работе сессий Исполнительного органа, его вспомогательных органов и в других соответствующих совещаниях	Секретариат	300 000 долл. США (частично покрываемых Швейцарией и Норвегией)

Сокращения: Координационная группа – Координационная группа по содействию мерам, направленным на осуществление Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии; СОЗ – стойкие органические загрязнители; ЦГТЭВ – Целевая группа по технико-экономическим вопросам; РГСО – Рабочая группа по стратегиям и обзору.

^a В предварительный перечень целевых стран на 2016 год включены Армения, Киргизстан, Грузия* и Узбекистан, а на 2017 год – Азербайджан, Казахстан, Таджикистан, Республика Молдова* и Украина*. Предполагается, что для стран, помеченных значком *, финансовые средства будут выделены другими потенциальными донорами.

5. Коммуникационная и информационно-пропагандистская деятельность

19. В соответствии с Долгосрочной стратегией для Конвенции коммуникационная деятельность будет проводиться для освещения работы по Конвенции и ее преимуществ. В ней предусмотрено, что «органы Конвенции должны также активно содействовать разработке широкомасштабной и удобной для пользователей коммуникационной стратегии и соответствующей системы распространения информации о деятельности по Конвенции и ее преимуществах. Эта коммуникацион-

онная стратегия, в частности, поможет повысить осведомленность о Конвенции и улучшить на политическом уровне понимание проблем загрязнения в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также Юго-Восточной Европы» (пункт 16 к)). Информационно-пропагандистские мероприятия будут проводиться для поддержания престижа Конвенции на международной арене в целях содействия укреплению сотрудничества между органами региональных соглашений по всему миру, а также для того, чтобы служить связующим звеном между региональным и глобальным уровнями деятельности. Будет продолжено сотрудничество с другими регионами и форумами по вопросам межконтинентального загрязнения воздуха.

20. Ниже в таблице 5 задачи по осуществлению коммуникационной и информационно-пропагандистской деятельности, которые конкретно возложены на какой-либо технический или вспомогательный орган и как таковые включены в качестве пунктов в разделы по науке и политике плана работы, повторно не приводятся.

**Таблица 5
Коммуникационная и информационно-пропагандистская деятельность**

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
5.1 Внутренняя коммуникация				
5.1.1	Совершенствование внутренней коммуникации, в частности внутри субрегиона Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, с целью обеспечить эффективное функционирование Конвенции, в том числе проведение оценки потребностей в дополнительных веб-сайтах у вспомогательных органов и рассмотрение нынешней официальной и неофициальной коммуникационной практики	Совершенствование функционирования Конвенции Перечень возможных дополнительных веб-сайтов и соответствующих коммуникационных потребностей со сметой расходов	Секретариат	—
5.2 Внешняя коммуникация				
5.2.1	Повышение уровня информированности общественности о Конвенции и общей осведомленности о проблемах загрязнения воздуха во всем регионе ЕЭК и за его пределами путем выпуска пресс-релизов, издания брошюр, подготовки статей и других материалов исходя из сообщений необходимости; удление первоочередного внимания выпуску электронных версий (с учетом ресурсных ограничений для выпуска печатной продукции); использование в надлежащих случаях платформ социальных сетей	Повышение доступности коммуникационных материалов и повышение осведомленности общественности о Конвенции; доступность информации по вопросам загрязнения воздуха в удобной для пользователей форме на веб-сайте	Секретариат	—

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
	Распространение соответствующей информации, представленной научными органами Конвенции, в частности нетехнических резюме с ясными выводами, рекомендациями и интересными фактами, в том числе для внешней аудитории			
	Управление веб-сайтом Конвенции как основным каналом для связи с общественностью; совершенствование веб-сайта Конвенции в этой связи (с соблюдением формальных ограничений ЕЭК); добавление нетехнического контента, понятного широкой общественности			
5.2.2	Повышение осведомленности о загрязнении воздуха, его воздействии на окружающую среду и здоровье, а также о мерах по борьбе с загрязнением воздуха, о Конвенции и протоколах к ней в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии посредством перевода соответствующей документации и коммуникационных материалов на русский язык (приоритеты будут установлены Координационной группой) и дальнейшего развития и ведения веб-сайта на русском языке исходя из соображений целесообразности	Наличие информационных материалов на русском языке; повышение осведомленности о Конвенции в странах субрегиона	Секретариат, Координационная группа	
5.3	Информационно-пропагандистская деятельность			
5.3.1	Установление контактов с другими региональными сетями и органами других соглашений в целях определения того, интересно ли им – и если да, то в какой степени – сотрудничать с органами Конвенции в достижении общих целей при уделении должного внимания возможному расширению сотрудничества на стратегическом/политическом уровне с другими регионами и глобальным сообществом в долгосрочной перспективе	Поддержание контактов с другими региональными сетями и органами других соглашений	Президиум Исполнительного органа, секретариат	–

<i>Пункт плана работы</i>	<i>Описание/цель деятельности</i>	<i>Ожидаемые итоги/результаты</i>	<i>Орган(ы)-руководитель(и)</i>	<i>Потребности в ресурсах и/или источник финансирования</i>
5.3.2	<p>Реализация возможностей для научного сотрудничества, поддержания или установления в соответствующих случаях контактов с другими региональными и глобальными организациями, в частности с теми, которые занимаются вопросами, имеющими важное значение для качества воздуха (например, Арктический совет, КБР, ЕАНЕТ, ИМО, МГЭИК, Малайская декларация, Минаматская конвенция, Стокгольмская конвенция, ЮНЕП, РКИКООН, ВОЗ, Всемирная программа исследования климата и ВМО)</p> <p>Помощь в развитии связей в интересах взаимодействия и обмена данными и информацией</p>	<p>Сотрудничество с другими международными организациями в целях улучшения понимания, информирования или обмена данными</p>	Секретариат, технические органы	15 000 долл. США (путевые расходы)
5.3.3	Охват других регионов через участие в ключевых региональных и международных мероприятиях и процессах, включая Форум по глобальному атмосферному загрязнению, для повышения информированности и содействия сотрудничеству	Повышение информированности о роли Конвенции в решении проблемы региональных загрязнителей воздуха и уроках, извлеченных из этого опыта, которые могут быть использованы в международных усилиях в других регионах или контекстах	Секретариат	15 000 долл. США (путевые расходы)
5.3.4	Содействие повышению осведомленности о Конвенции, когда это актуально, в сочетании с другими многосторонними природоохранными соглашениями и программами ЕЭК	Повышение осведомленности участников других программ ЕЭК о Конвенции и о связях между загрязнением воздуха и соответствующими межсекторальными проблемами	Секретариат	–
5.3.5	Подготовка доклада о ходе выполнения пунктов 5.3.1–5.3.4 плана работы	Письменный доклад для тридцать седьмой сессии Исполнительного органа	Секретариат	–

Сокращения: ВМО – Всемирная метеорологическая организация; ВОЗ – Всемирная организация здравоохранения; ЕАНЕТ – Сеть мониторинга кислотного осаждения в Восточной Европе; ИМО – Международная морская организация; КБР – Конвенция о биологическом разнообразии; Координационная группа – Координационная группа по содействию мерам, направленным на осуществление Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии; Малайская декларация – Малайская декларация о контроле и предотвращении загрязнения воздуха и его вероятных трансграничных последствий для Южной Азии; МГЭИК – Межправительственная группа экспертов по изменению климата; Минаматская конвенция – Минаматская конвенция о ртути; Стокгольмская конвенция – Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях; ЮНЕП – Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.